

# Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR

AÑO IX \* 23 AGOSTO 1969

205

## Cala Bona



## HOTEL LEVANTE

Foto JOSE LUIS





*Vea los modelos*

# TELEFUNKEN

CRUZ DEL SUR 23" LUJO  
3 ALTAVOCES

"Constelación" 25" pulgadas

'CARAVELLE 23"

*electrodomesticos*  
**A.E.G.**

INFORMACION

Y VENTA:

PL. IGLESIA, 2

**MANACOR**

PERLAS Y CUEVAS

## CALA BONA



Baile hasta las tres de la madrugada  
con el extraordinario Conjunto

# LOS BELAK

AIRE ACONDICIONADO

PERLAS Y CUEVAS

**ES  
MOLI  
D'EN  
SOPA**

**bar · restaurante · bar**

AL AIRE LIBRE  
SERVICIO ESMERADO

**hacoa**

CARRETERA PORTO CRISTO,  
KILOMETRO 4 -Tel. 193

# GOYA

## HOY



Presenta

GARY COOPER EN  
UNA DE SUS MEJORES  
INTERPRETACIONES

## El honor del Capitán Lex

UN FILM  
INOLVIDABLE

# Cristalería



# NADAL

VIDRIOS Y CRISTALES PLANOS  
LUNA PULID'A CRISTANOLA  
FABRICACION DE ESPEJOS  
ACRISTALAMIENTOS OBRAS  
GRABADOS AL ACIDO  
VIDRIERAS EMPLOMADAS  
MARCOS Y MOLDURAS  
PUERTAS «SECURIT» Y «CLARIT»



General Mola, 46  
Tel. 492 Manacor

## Editorial



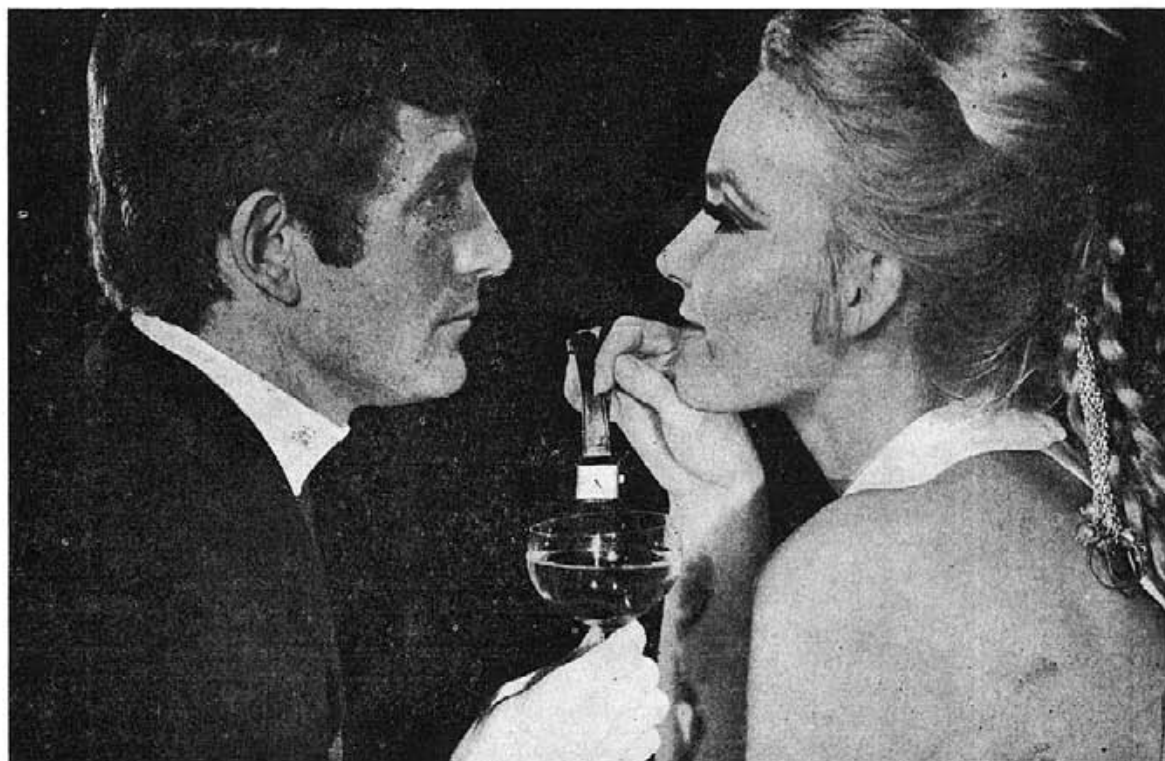
# LIBROS Y SILLAS

Meses atrás publicamos una noticia a la que no dimos, por imperativos de paginación, la importancia tipográfica que en realidad requería: nos referimos al incremento de cinco Maestros Nacionales en la plantilla manacoreña, noticia que estimamos, sin discusión, la más importante de cuantas nos ha ofrecido Manacor en 1969. Y si apuramos la cosa, más trascendente para nosotros que la mismísima llegada de los americanos a la luna.

A la vista del desolador panorama de la cultura local, el que de un golpe lleguen cinco maestros no deja de ser confortante y esperanzador. Cinco maestros más van a permitir un considerable alivio a los ya en plaza y, consecuentemente, representar para el alumno un aumento de atención, atención que no negamos -ni muchísimo menos- al personal docente habido hasta hoy, para cuyos desvelos no tenemos sino los más cálidos elogios.

Ahora bien; como nunca la dicha es completa en este querido pueblo de nuestros pesares, una duda enturbia la alegría de la llegada de estos cinco señores maestros: si con ellos persistirá el problema de material escolar -salas, mesas, pizarras, sillas- que registróse durante los dos últimos cursos en diversas Escuelas Graduadas de nuestra Ciudad. La carencia de medios -hasta el extremo de que muchos chicos, para sentarse, debían utilizar cajones vacíos y como mesas tenían unos simples maderos improvisados por los propios maestros- es un factor negativo en la enseñanza, tanto como puede serlo en la vida familiar o social. El chico de primera enseñanza -que, quizá en su día, llegue a ser premio literario "Ciudad de Manacor"- no puede, no debe grabar en su tierna mente la idea, que puede convertirse en obsesiva y condicionar ya para siempre su opinión en torno a la cultura, de que mientras se gastan dineros en cosas banales el aprendió a multiplicar o a conjugar el verbo ser sobre cuatro tablas de cajas de coñac, aunque, eso sí, los cajones empleados fueran de "Fundador", el que está como nunca.

Nos parece absurdo alardear de cultura (?) y dejar que los niños estén incómodos para dar sus primeros pasos por los libros. Quizá, pensándolo bien, fuera mejor algún libro menos y alguna silla más.



**Celebre el enlace  
de la elegancia  
con la deportividad!**



**RADIANT**

**BLUMAR**



**Elegantemente  
sumergible**

Pida que le muestren el nuevo modelo RADIANT "Suspense"

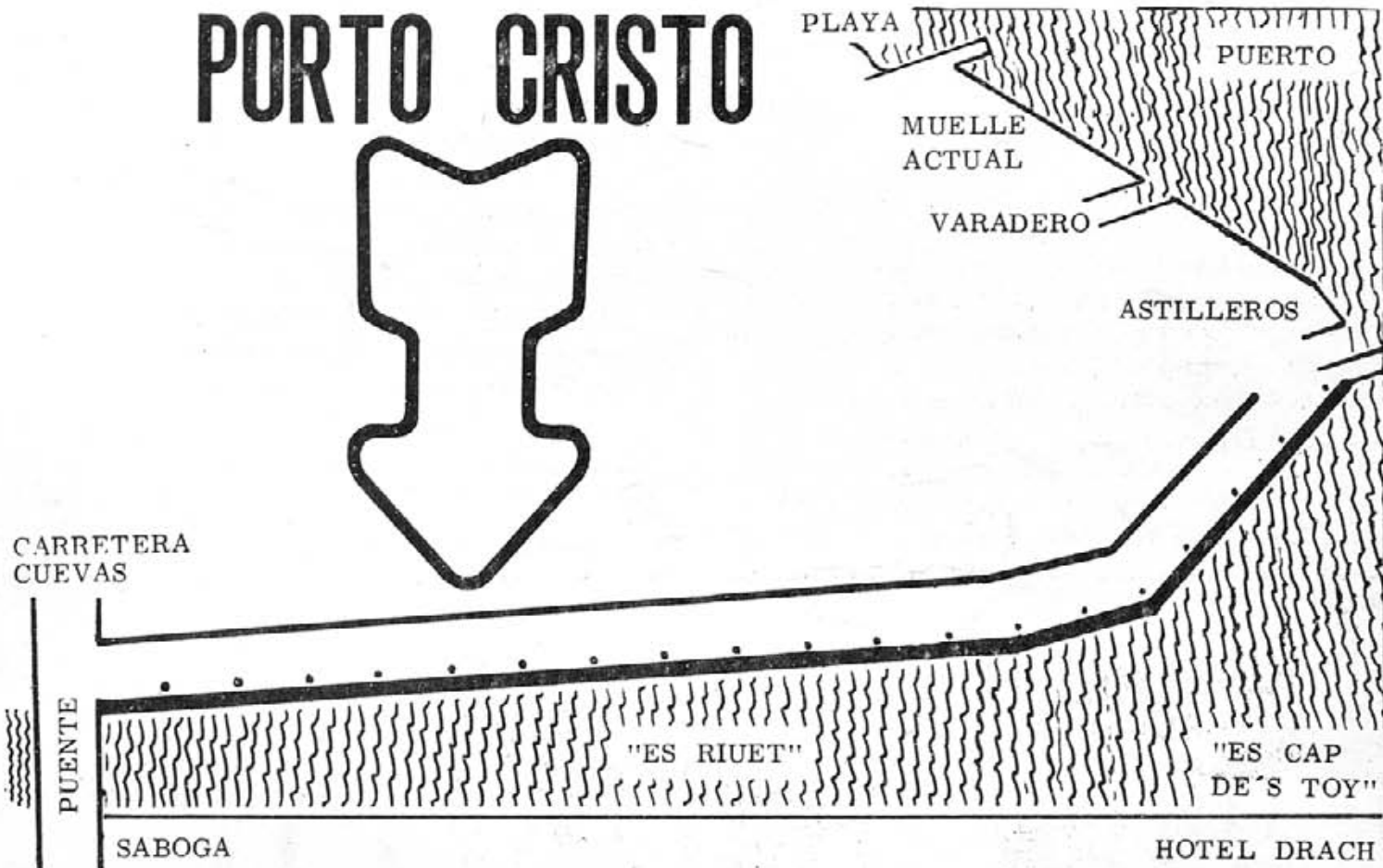
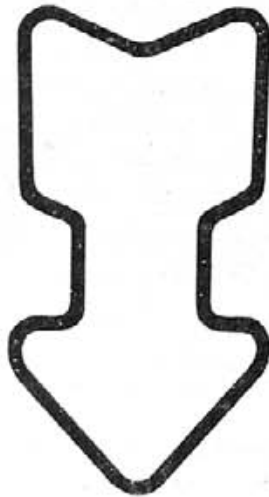
**Agencia Oficial:**

**JOYERIA FERMIN**

**Conquistador, 6 y Amargura, 5**

**MANACOR**

# UN NUEVO MUELLE PARA PORTO CRISTO



Porto Cristo contará, dentro de poco, con un nuevo Muelle. Un Muelle para pequeñas embarcaciones que se extenderá desde los Astilleros hasta el Puente de "Es Riuet", en una longitud de unos doscientos cincuenta metros y formando casi ángulo recto. La obra, se nos informa, debe quedar lista para antes del próximo octubre.

## LA OBRA

\*\*\*\*\*

El 18 de diciembre de 1968 comenzaron las obras de este segundo Muelle, que no se han visto interrumpidas desde entonces si bien ha trabajado en ellas escaso personal -dos o tres hombres por término medio- debido a las especiales características del trabajo, especialmente en lo que se refiere a consolidación del terreno.

El trabajo, pues, ha sido lento pero no

difícil. La tierra que formaba esta gran parcela ofrecía una constante infiltración del agua marina, por lo que ha sido preciso consolidarla mediante grandes tarugos clavados verticalmente y unidos entre si por gruesos cables, algunos de los cuales discurren de un extremo a otro del nuevo Muelle.

Ahora, esta obra toca a su fin, Estos dias pasados se estaba acabando el muro de contención y se habían colocado ya los pilones de amarre pudiendo apreciarse la importancia de esta pequeña obra, llevada a cabo sin alardes publicitarios pero con notoria efectividad.

## UN PASEO MARITIMO

\*\*\*\*\*

El nuevo Muelle quedará automáticamente convertido en Paseo Marítimo, ya que tendrá una amplitud de cinco metros y está previsto

dejarle, donde sea posible, una zona verde en la que, según nos informa Don José Vecina, serán plantados algunos grupos de palmeras. De esta forma podrá discurrirse tranquilamente desde el "Mollet" al Puente por una zona racionalizada y casi inédita para la mayor parte de nosotros.

Al margen de esta utilidad secundaria -aunque importante para los peatones- la obra ha sido proyectada para refugio de pequeñas embarcaciones, si bien podría admitir hasta las de dos metros de calado. Meses atrás fué dragada la zona inmediata al nuevo muelle y se espera que dentro de poco podrá disponerse de una draga de características más afines para ultimar el dragado de todo el "Riuet", hasta el Puente de las Cuevas.

**CASI DOS MILLONES**

\*\*\*\*\*

La obra está siendo realizada por el Grupo de Puertos de Baleares, que la otorgó, mediante subasta, al contratista santanyinense Don Andrés Clar Bonet. El presupuesto asciende a casi dos millones de pesetas, que unidos a parecida cantidad que es la que se está gastando en otras obras de Porto Cristo -accesos, escaleras a la playa y al Muelle, parterres, bancos, secadero de redes, etc. - sumarán la respetable cantidad

de cuatro millones a invertir por el mencionado Grupo en la revalorización de nuestro Puerto. Una cantidad y un interés que hay que agradecer tal como se merece.

A ello hay que añadir el valor de los terrenos en los que está siendo construido un nuevo Muelle, terrenos que han sido cedidos voluntariamente por sus propietarios y que, por lo tanto, no engrosarán la lista de gastos.

**OBRAS DE TRES**

\*\*\*\*\*

Sin embargo, no toda la obra que estos años últimos se está realizando en Porto Cristo corre a cargo del Grupo de Puertos. La zona marítima -que es la que corresponde al Grupo- está casi perfectamente delimitada y, lo que rebasa sus límites, corresponde a la Asociación de Vecinos -la playa, como excepción, en este caso- y al Ayuntamiento de Manacor, en las partes restantes. Así que son tres las entidades que trabajan en este nuevo y viejo Puerto al que, si Dios quiere, dentro de unos años hemos de ver remozado en lo todavía posible.

L. R. T.

\* **LLEVE «PERLAS Y CUEVAS»** \*

A SU HOGAR



night club



HOTEL PLAYA MOREYA  
Cala Moreya • Mallorca

ORQUESTA

**LOS DOGOS**



SHOWMAN

**EL PIPE**

\*\*\*\*\*

TODOS LOS VIERNES, GRAN ESPECTACULO FLAMENCO  
MARTES: NOCHES DE GALA

\*\*\*\*\*

●● LOS  
HOTELES  
DE ●●●  
NUESTRA  
●● ZONA

# Charla con Don José Llinás Director del «Levante»

En esta jira por los mejores hoteles de nuestra zona turística le llega el turno, hoy, al "Hotel Levante" de Cala Bona. ¿Motivos? Bueno: ¿acaso es preciso encontrar otro que el de poder hablarles del "Hotel Levante"?

Pues, ahí está la noticia: el "Hotel Levante" espera un hijo. Nacerá a la vida turística -si la cuenta no falla- a primeros de mayo de 1970 y se llamará "Hotel Levante Park", no faltaba más. Pero de todo eso, de lo que viene y de lo que ya es una realidad espléndida, nos habla el propio Director del "Levante", este hombre campechano y cordial que fué alcalde antes que Director: Don José Llinás Carbonell.

-Puesto que salió lo del mando, Sr. Llinás: ¿qué ha sido más difícil para usted la alcaldía de Son Servera o la dirección del Levante?

-Es más difícil ser alcalde, desde luego... Los problemas de un pueblo son más complejos.

-Defínanos, al director de hotel, ¿quiere?

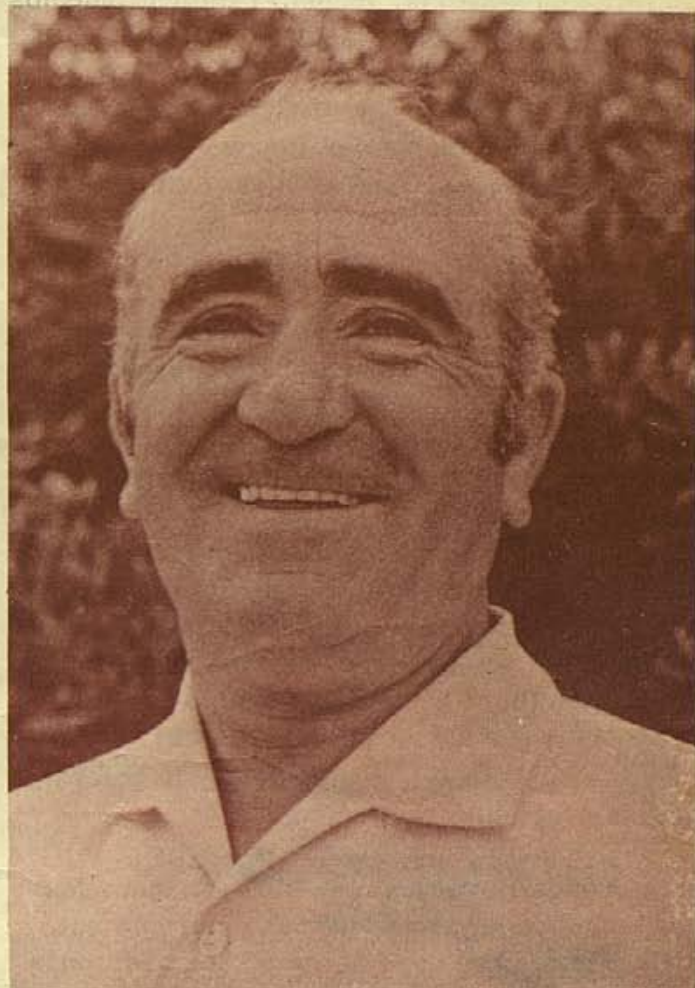
-El director debe estar, indirectamente, sobre todos los mandos... y no debe salirse jamás de su puesto. Creo que para este cargo no es preciso un técnico, sino un humanista. Un director debe tener mucho sentido común.

-Me dicen que usted saluda, uno a uno, todos sus clientes.

-Tengo esta costumbre... y no da mal resultado.

-¿Incluso los días de mal tiempo?

-Bueno, no. Los días que llueve, o que



hace mucho viento... los clientes están de muy mal humor.

-¿Rehuye usted los problemas?

-No. Pero no los busco.

-Nos dicen que usted entra y sale de la cocina con mucha frecuencia...

-Es cierto. Al cliente le gusta ver como el director se preocupa de estas cosas. Y si como en el comedor, aunque sea con invitados de categoría, no pedimos otra cosa que el menú del día.

Secretos al descubierto de esta apasionante profesión. Don José Llinás lleva cinco temporadas en el cargo y ha hecho del Levante una auténtica tacita de plata.

-¿Cuántos años lleva funcionando el Hotel?

-Se inauguró el 14 de abril de 1963. Las obras habían comenzado en octubre del 61.

El "Levante" fué el primer gran hotel de Cala Bona y, también, el primero que trabajó para "Sky Tours". Ahora, la famosa compañía



de Lord Thompson tiene contratados ocho o nueve hoteles más entre Cala Bona y Cala Millor.

-¿De quien son los planos del Hotel?

-Lo proyectó y dirigió totalmente el Arquitecto Ferragut.

-¿Plazas?

-Trescientas.

-¿Turismo?

-En su mayoría, inglés. También tenemos alemanes, franceses y algunos suizos.

-¿Le ocasionan problemas?

-No. Gracias a este turismo popular de ahora tenemos los hoteles llenos. Además... tampoco estamos preparados para un turismo de categoría.

-¿Qué cosa haría usted con su hotel si no viniera turista alguno?

Don José Llinás se queda mirando al preguntador y, por un momento, pierde su eterna sonrisa. Reacciona pronto:

-No está previsto.

Y, cambiando de tema, le preguntamos por el nuevo "Levante".

-Lo comenzamos en marzo y en el contrato con la empresa constructora quedó estipulado que estaría totalmente acabado para el primero de mayo del año próximo. Tendrá, de momento, doscientas plazas, piscina y campo de tenis. Los planos son del Arquitecto Aguilar.

-Un nuevo hotel, lógicamente, le traerá nuevos problemas de personal...

-Evidentemente, aunque nosotros procuramos llevarnos muy bien con todos los que trabajamos juntos, hasta el extremo que los puestos clave del "Levante" son casi todos los mismos de cuando se inauguró el hotel. Tal vez, eso sí, les falte a algunos camareros el espíritu de superación y las circunstancias aconsejen sustituirlos por personal femenino, pero, en realidad, nos estamos quejando por rutina.

-Cómo hombre de Cala Bona, ¿qué opina le falta a la zona?

-En primer lugar, disponer de un emisario para las aguas residuales. Esto se conseguirá

pronto, si Dios quiere, puesto que hoy mismo hemos acordado que para la temporada próxima todos los hoteles de Cala Bona habrán de tener conectado con el desagüe general, que pensamos instalar este invierno.

-¿Otros problemas?

-La iluminación de la carretera de Cala Bona a Cala Millor y el asfaltado de la de Cala Bona a Costa de los Pinos, además de la terminación del tramo que falta.

Estas han sido las palabras de Don José Llinás, un hombre amable y un director experto. Si usted, amigo, tiene el buen gusto de ir a Cala Bona, no olvide que hay un hotel que está en buenas manos, en muy buenas manos: el Hotel Levante.

(Fotografías de José Luis)

SANEAMIENTO

**ELECTRICA**  
**CRISANT** 

DISTRIBUIDOR

ELECTRICIDAD

**T. V.**  
**ÁNGLO**

**MEJOR QUE LA REALIDAD**

**Amer, 16 Tel. 182 MANACOR**

Rogamos a quienes les interese ver publicadas sus noticias sociales, se sirvan avisar a nuestra Redacción (Príncipe, II. Tel. 410) o bien entregarlas ya redactadas. PERLAS Y CUEVAS se hará eco de cualquier acontecimiento familiar de sus apreciados lectores, a cuyo servicio se halla muy gustoso.



★ **Reportajes fotográficos** ★

★ **P A R D O** ★

★ **BODAS,**  
★ **BAUTIZOS,**  
★ **FIESTAS FAMILIARES, ETC.**  
★ **ENTREGAS EN 48 HORAS**  
★ **(SIN RECARGO)**

Balmes, 8 - Teléfono 798

**MANACOR** ★



# LIBROS RECIBIDOS

MEMORIA 1968. - La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares acaba de lanzar una magnífica edición de la "Memoria" correspondiente a 1968, exponente fidedigno de la preponderancia de la Entidad y de su importante labor social y cultural.

En esta edición se inserta una fotografía de la entrega de premios del Concurso Infantil de Dibujo Navideño, organizado por la Delegación de Manacor y se da cuenta del proyecto de nuestra Casa de Cultura, actualmente en construcción.

Agradecemos al Delegado Sr. Perelló Vadell el valioso ejemplar recibido.

## BOLETIN INFORMATIVO -AGUILAS CLUB- MANACOR

Semanas atrás nos llegó el número uno (Julio-69), del Boletín Informativo del Aguilas Club, publicación juvenil cuyo equipo redactor está integrado por Felipe y Gaspar Forteza, José L. Fuster, Esteban Huguet Francisco Mengot, Guillermo Morey, Francisco y Sebastián Oliver, Miguel A. Oñate, Antonio Riera, Guillermo Salas y Mateo Sansó.

La simpática revista, que abre con una intencionada portada, incluye una cartamanifiesto del Club, amenas colaboraciones y notas sobre música, libros, cine, deporte y humor.

Saludamos a la nueva publicación y le deseamos la mejor suerte.

Al cierre de esta edición nos llega en número dos de este Boletín, muy mejorado respecto a la primera entrega.

Once páginas de actualidad vista bajo un prisma juvenil y de veras esperanzador.

## VERSOS PARA UN DIBUJO DE RIVERA BAGUR



Han crecido las flores;  
sólo tu perro y tu sombrero  
serán siempre pequeños, niño.  
¿Te crecerá el alma?  
Dios quiera, infante amigo,  
que se te quede plegada en el bolsillo  
como un pañuelo blanco.

Henry Bergson

LLEVE «PERLAS Y CUEVAS» A SU HOGAR

## «NARANJA y LIMON»

### EXTRACTO DE BASES

Radio Peninsular, el diario deportivo "Dicen..." y la revista "Telerradio", bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de Barcelona, instituyen los Premios NARANJA y LIMON de la popularidad, para premiar a los personajes "dulces" y "ácidos" del CINE, TEATRO, CANCION, RADIO Y TELEVISION y TOROS que, por sus características personales más se han significado en uno u otro sentido.

Podrán ser designados candidatos todos cuantos personajes, nacidos o no en España, desarrollen sus actividades profesionales dentro de cualquiera de los campos citados, a los que el público votará a través de los cupones que se insertarán en los periódicos y revistas que colaboren con la organización.

Se aceptarán toda clase de candidaturas, completas o no, para los catorce premios, pero no aquéllas que contengan más de un nombre para cada uno de los catorce premios.

El plazo de admisión de votos (fase electiva), se cerrará el día 15 de Septiembre de 1969, procediéndose seguidamente al escrutinio de los mismos, que ha emitido el público de toda España, designándose cuatro finalistas por grupo.

Los premios se concederán el día 25 de Octubre, en el transcurso de una fiesta, en la que un Jurado Nacional, previamente designado, eliminará en sucesivas votaciones a los candidatos a cada premio (fase selectiva), hasta proclamar los catorce vencedores, siete naranjas y siete limones.

DE CINE, TEATRO, CANCION LIGERA Y TELEVISION

## PREMIOS «NARANJA y LIMON» - 1969

### CUPON DE VOTO

D. .... de .....  
calle ..... N.º..... vota a los siguientes personajes:

GRUPOS	NARANJA	LIMON
CINE NACIONAL		
CINE EXTRANJERO		
CANCION NACIONAL		
CANCION EXTRANJERA		
TEATRO		
RADIO y TELEVISION		
TOROS		

Entre todos  
los votantes se  
sorteará un coche

# SEAT 1.430

Recorte y remita  
este cupón al  
APARTADO N.º 479  
DE BARCELONA



# EL ESLABON

# PERDIDO

escribe: JAVIER RUBIO  
\*\*\*\*\*

Cuando el maestro Eugenio D'Ors decía que "los pueblos aprendían a leer en sus Biblias" estaba, quizá, pensando en Baleares. Ningún otro pueblo parece haber sido siempre Historia, sin pasar por indecisas etapas teñidas con el rojo de los sacrificios humanos y con el negro de las hecatombes. Imposible encontrar aquí ese "eslabón perdido" de los darwinistas o imaginar un "simio ingenioso" disputando el árbol y la gruta a un animal de distinta especie. Se diría que el hombre fué siempre civilizado en estas islas y conoció el culto del sol y del árbol antes de que la religión lo convirtiera en Liturgia y el turismo en saneado negocio.

El viajero que llega a Porto Cristo, por ejemplo, se sumerge, de inmediato, en el tónico vivo: existe esa calma que dicen, ese paisaje, ese clima, esa civilidad mediterránea. Sus hombres son humanistas completos, en su estilo de vivir y en la variedad de sus saberes. Su elocuencia es reposada y el contacto con una Naturaleza benigna ha creado una relación estrecha entre el individuo y el medio geográfico. Las tierras secas del interior de Mallorca y los riscos azotados de Menorca, están lejos. El poblador de Porto Cristo es ciudadano, campesino y hombre de mar, al mismo tiempo. Visto con mentalidad peninsular, asombra su conocimiento de la fauna y la flora, del clima, de los cultivos y de la Historia. Una Historia que comienza, casi, con nombres y apellidos, dinastías, culturas bien determinadas, edades y fechas de cuadro sinóptico.

Parece que hay un continuo y dócil devenir, unido a un pasado muy próximo y muy antiguo, en el que las etapas futuras estuvieran predeterminadas. Recientemente falleció el primer habitante de Porto Cristo, casi centenario. El primer habitante contemporáneo, claro, porque la ciudad ha existido "siempre". Y no hace mucho se celebraba por acá una fiesta simbólica, en la que se hacía burla de un figurón enmascarado de Unicornio, extraña síntesis de fenicio-romano-moro-señor feudal-inquisidor-alcalde. Y el 24 de junio, junto a una especie de sauce (*Salix Fragilis*, según Linneo), tuvo lugar, al alba, un rito mágico: ocho niños, aquejados de hernia, pasaron por entre las ramas del árbol, con el mismo ceremonial de hace más de cien años. Y, ayer mismo, he visto vender a mi Tendero unas alpargatas en italiano, dos botellas de cerveza en alemán, cuarto de kilo de

queso de Mahón en francés, una loncha de jamón en inglés, algo de fruta en castellano y las inevitables alcaparras en mallorquín.

Sin embargo, el portocristense no es un simple asimilador de culturas. La suya es válida, singular, definida, rica, profunda. Se equivoca quien vea en las cuevas del Drac un H. L. M. prehistórico. El hombre primitivo tenía, posiblemente, rebaños de cabras (*Myotragus balearicus* ?) y los únicos monstruos que poblaron su sueño fueron los inofensivos lagartos de Cabrera.

La previsión de la Naturaleza puso pinchos y agujas en sus variadísimos cactus y avisos azules en las escasas setas venenosas del bosque. La araucaria es un árbol planificado por ingenieros y arquitectos y la sola extravagancia botánica de la isla es el retorcido tamarindo costero.

Calma, diálogo, sabio silencio de siglos. Talaiot, fortaleza romana, mezquita, sinagoga, basílica. Todo en orden, sin esa acumulación y mezcla de restos que confunden al arqueólogo. Todo claro, excepto una piedrecilla del mosaico de Baleria, el mosaico que hechizó a Don Miguel de Unamuno. **BALERIA FIDELIS IN PACE VIXIT...** Un largo camino hasta Binicanella.

Paz. Cruces de Cala Salamó, Sa Nineta, Pi de Bóquer, Cala Pi, Son Mandivil, Son Xorc, Son Toni Amer, Son Jaumell, Son Montserrat, Es Tudons, Na Foradada, Biniguarda, Ferragut Nou, que se actualizan cuando la cueva se hace catacumba. Y, por supuesto, S'Homonet. Paredes sin batalla ni cacería. Sin violencia. Aún hoy, el índice de criminalidad "insular" es prácticamente nulo. El tiempo, detenido, remansado. (Recordad que hasta muy entrado el mes de agosto del treinta y seis, no se dieron cuenta en la isla de que había guerra civil en España). Egloga comercial, senderos ribeteados de adelfas, collares de perlas de Manacor para todas las gargantas femeninas del mundo. Calma, diálogo, sabio silencio de siglos.

No. Aquí no ha estado nunca el "eslabón perdido" de los evolucionistas. Este hombre de Porto Cristo fué racional desde cualquiera de los Génesis. Se adivina en su mirada cuando, frente al mar, bajo el porcho o tierra adentro, espera, sin prisa a que, por una vez, florezcan de golpe los siete millones de almendros de Mallorca.

Porto Cristo, 29 de julio. 1969

CIUDADELA Y MANACOR. - ¿Qué relación, qué similitud, que concomitancia tendrán Ciudadela y Manacor para que dos concursantes confundieran la ex-capital menorquina con nuestra ciudad?. El caso se produjo en "Los hombres saben..." del once de agosto, y aunque todo pueda esperarse de este inefable programa, la coincidencia en el error nos llena de esperanza... porque en Ciudadela, amigos, este año han inaugurado dos fuentes luminosas.

TVE DE VERANO. - Debe resultar poco menos que agotador llenar unas largas horas de programación con reprises y material de tercera categoría. Pocos veranos de tan bajo nivel artístico como el que nos ofrece TVE, tan descuidados de matiz, de intención, de calidad.

No es cosa de fijarse si en un mismo Telediario (16 de agosto) dos locutores pronuncian la misma palabra de modo distinto (Ulster, en este caso), ni en la proliferación de filmes pasados de tiempo y de rosca, (Mariona Rebull, por ejemplo) sino en ese intolerable -y tolerado- proselitismo de calificar la edición de libros RTV como el "mayor acontecimiento cultural de estos últimos tiempos" (Soler Serrano)

Al comentarista, lo que le parece insólito es que la Editorial Salvat se haya gastado en "spots" de sus libros, en un solo mes, la cantidad de 13.746.000 pesetas. Si TVE llega a anunciar libros de la competencia...

Pero... eso es harina de otro costal.

HJK

"LA TRINCA". - El Folk catalán está dando mucho que hablar. A primera vista nos parece auténtico. Esperemos que en el fondo lo sea.

"La Trinca", nos ofrece ahora en este su segundo

sencillo, dos canciones con sabor distinto; la una de matiz escandinavo, la otra alemán. Tanto "Si has begut no condueixis" como "Cap aquí! Cap allí!" se hacen escuchar. Se lo recomendamos.

NUESTROS CONJUNTOS. - Tres orquestas de por ahí van a verse privadas, el próximo septiembre, de algunos de sus elementos a causa del servicio militar. Han de incorporarse a filas, que sepamos, nada menos

que Pepe, el bajo del "Grupo 15" Tomeu y Matías, saxos de "El Harlem" y Fernando, de "Los 5 del Este".

Bueno, ya salió. Que ni se quejen los incondicionales...

JUAN DURAN



## JAIME CALAFAT DESCUBRE UNA ESTRELLA

# LINA DE LEVANTE

Se llama Miguelina y tiene quince años. Miguelina Fernández es de Villena pero habla mallorquín. Miguelina Fernández, por eso de la canción española, se llama ahora Lina de Levante, tiene los ojos verdes y sueña con ser otra Conchita Piquer.

- ¿Qué te trae por Manacor, Lina?

Contesta Calafat, su descubridor. Calafat, que tiene más de quince años y los ojos y las glosas le son ya del mismo color.

- Venimos de Can Picafort y vamos a Mancor del Valle, donde actuamos esta noche. Estamos esperando el tren de las seis y media. A Lina la acompaña su madre.

- Para servir a usted.

La señora, mujer castiza si las hay -y guapa, no faltaba más: de tal astilla, tal palo... - nos mete en situación.

- Diga usted que mi hija quiere triunfar por su arte, que no por otras cosas.

Tomamos café bajo un alto y polvoriento árbol de la Estación mientras Lina sonrfe con sus quince primaveras muy bien puestas y tira con disimulo de la minifalda. Jaime, tan señor como siempre, le da un billete de los de a ciento:

- Pagas tú, Lina, que para ti es la fiesta...

Y uno, que no ha logrado superar todavía ciertas viejas y periclitadas costumbres, se siente triste y acomplejado. Apenas si se atreve a preguntar.

- Bueno, y... ¿cómo se compaginan dos primeras figuras en un mismo programa; Lina y Calafat?

- Porque Jaime es poeta y yo soy cantante.

- Dime el título de una de tus canciones.

- "Ni se compra ni se vende".

- De acuerdo, Lina; de acuerdo. ¿Más, quieres?

- "Romance de valentía", "Yo soy esa!", "La Jota de mi balcón"



"Romance de la Reina Mercedes", "Carmen de España", "La Gallarda"...

Sigue la señora madre de La Lina:

- Cuando anoche cantaba eso de la Reina, hasta los viejecitos decían: "Qué bona!".

- La verdad es que siento lo que canto...

- ¿Quién te enseñó tantas cosas, Lina?

- Estudié dos años de música con Dolores Verger de Mesquida. Ahora me enseña Magín Tudurí, pero cuando venga primo "Juanjo", el bailarín, me enseñará a bailar...

- Esudias mucho.

- Aprendo inglés y solfeo a la vez.

- ¿Te gustaría parecerte a alguien?

- A Imperio Argentina, a Pastora Imperio, a Conchita Piquer, a Lola Flores, a Carmen Sevilla... a tantas!

- ¿No prefieres tu propia personalidad?

- Bueno, sí. Pero eso será fruto de la experiencia. Yo empecé hace poco tiempo...

Jaime mete baza otra vez. Jaime es terriblemente preciso en eso de las fechas:

- ¡Si tú naciste cantando, Lina!

- Debuté en la "Casa de Andalucía" en el mes de noviembre del año pasado. Luego estuve un mes con "Manolo el Malagueño" hasta que a principios de este año conocí a Calafat.

(Jaime le estrecha la mano a la niña. Jaime es un sentimental. Hay un polvillo dorado por el aire denso de las seis de la tarde. Quien no estuvo en la Estación a esta precisa hora de un día de agosto, que vaya y pruebe)

- ¿Un helado? ¿Tomamos un helado?

- Si quiere una foto de Lina, en el bolso traigo una que no está mal...

- No faltaba más. Los lectores lo agradecen.

- No, mamá; esta no. Mañana mismo voy a que me saquen una con el traje de lunares que tú me has hecho...

- Pues cortando esa por ahí, por sobre la minifalda... si tú no quieres que se te vea...

Lina acaricia una muñeca nueva, todavía con la cabeza envuelta en celofán.

- ¿Has pasado miedo alguna vez?

- ¿Cantando? No, qué va!. Bueno, sí: en el examen para el carnet. Tenía yo que cantar dos canciones y no llegué a cantar más que una cuarta parte de la primera. Alguien dijo "stop" y me salvó. Fue "Dito", que estaba de jurado.

- Te aprobarían, ¿no?

- Diga que sí. Mi hija tiene carnet de ley. Ahora mismo está en tratos para actuar en el "Jaime I", que es un hotel estupendo. Pero mi hija quiere triunfar por su arte...

No faltaba más, señora.

- ¿Siempre canción española, Lina?

- Bueno; la canción moderna me gusta para una noche, para una hora.

- A los quince años, ¿se puede encojer un

camino definitivo?

- Si se le siente con sinceridad, sí.

- Me han dicho que también pintas.

- Sí, me gusta el arte en general. Pinto bodegones, flores. A veces ilustro los cuentos que leo.

La mamá asiente feliz:

- Pinta unos azulejos preciosos. Luego yo les hago un "bujero" y los cuelgo en la pared.

- ¿Algún amor?

Jaime dice que no, que es pronto todavía.

- Sin compromiso, palabra.

Y como por "Na Moladora" estaba pitando el tren pidiendo entrada en la Estación, uno, que también tiene sus pequeños quehaceres, salió pitando a su vez no sin antes desear de todo corazón -a Lina, a Jaime y a la mamá- que el éxito en Mancor del Valle fuera, ni más ni menos, de los de aquí queda eso, morena.

H. H.

**RESTAURANTE**



BAJOS DEL  
**HOTEL**  
**CERVANTES**



**marisquería**  
**pescado**  
**S'ILLOT**

CALA MOREYA · MANACOR · MALLORCA

# CALA MILLOR

**DESENGAÑO PERIODISTICO.** - Ha causado verdadera sorpresa en los medios calamilllorenses el que en el serial que este verano está ofreciendo "Blanco y Negro" sobre las Baleares, (España a vista de helicóptero), se haya pasado de largo sobre Cala Millor en el coleccionable aparecido el sábado día dieciseis, que, precisamente, abarca desde Cala Ratjada a Porto Petro.

Nos extraña -y nos escama- que al fotógrafo del helicóptero se le escapara Cala Millor -al igual que Cala Bona y S'Illot, amén de los mejores rincones de Costa de los Pinos- con sus treinta y tantos hoteles, sus chalets de fábula y su población de más de quince mil almas. En fin: sus motivos habrá. Pero quede constancia que el reportaje resulta bastante incompleto...

**NUEVOS HOTELES.** - En la actualidad, son ocho los nuevos hoteles que se hallan en construcción y que proyectan abrir sus puertas para la próxima temporada. Se calcula que el número de plazas con que Cala Millor y Cala Bona incrementarán su capacidad turística para la campaña de 1970, será del orden de las dos mil quinientas.

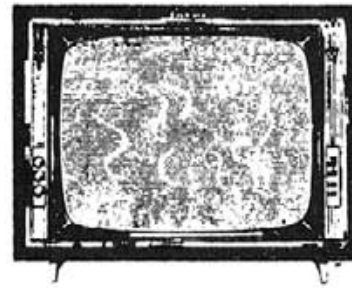
**LLENO TOTAL.** - Ninguno de los treinta y un hoteles y pensiones de la zona dispone en la actualidad de una sola plaza libre. La animación es extraordinaria y tanto Cala Millor como Cala Bona disfrutan de la mayor afluencia registrada en todos los tiempos.

**CONCURSO.** - Para esta mañana está anunciado el Concurso de Castillos de arena, con valiosos premios donados por "Diario de Mallorca", "Iberia" y "Coca cola". La prueba dará comienzo a las once y las inscripciones se recibirán sobre la misma playa.

**PERSONALES.** - Permaneció unos días descansando en esta playa el famoso compositor Alfredo Domenech, Director artístico de "La Voz de su Amo".

G. R.

# inter



"Ahora con 2 años de Garantía Básica"

DISTRIBUIDOR:

**Comercial MASCARO**  
4 Septiembre nº11 - MANACOR

## TEATRO

**"QUAN SA COMARE PASSA".** - El 10 de agosto estrenóse en Porto Cristo el lamentable vodevil "Quan sa comare passa", del que la "Artis" ofreció una versión pobre y desangelada. Casi una cuarta parte del público asistente abandonó el recinto antes de que acabara la función.

**"SA MADONA DU ES MANEIG".** - En la noche del 15 reapareció la "Artis" con la reposición de una de las más representativas obras de nuestro teatro vernáculo, "Sa Madona du es maneig", de Pedro Capellá. Lleno total y discreta actuación de la Compañía, que presentó una obra falta de ensayo y armonización, pero que el respetable celebró -sin exigencias- dada la gracia que conserva esta pieza singular y la simpatía que derrocharon los intérpretes.

En ajustado parlamento de presentación, la obra fué dedicada a la memoria de Pedro Capellá y Juanito Valls, en cuyo recuerdo sonaron emocionados aplausos.

**"EL TIO PEP SEN VA A MURO".** - Sigue la racha de éxitos para "El Tio Pep", que el Cuadro Escénico del Teleclub de Sineu lleva este verano a numerosos pueblos de la isla. Tras la extraordinaria función ofrecida en Inca, siguieron otras en Muro y Sineu, estando anunciada para esta noche una representación en Ariany, y, para mañana, otra en Pollensa, nada menos que en el marco del Claustro de Santo Domingo.

En el momento de cerrar esta nota se nos informa que en noviembre próximo, los sineuenses se presentarán en el Teatro Principal de Palma ofreciendo en un mismo programa "El Tio Pep" y "Ai, Quaqufn".

## Fotos

José  Luís

BODAS — COMUNIONES

# Noticias

## “SA TORRE” EN PELIGRO

La Dirección General de Bellas Artes, visto el informe técnico elevado por el Arquitecto Sr. Ginard referente al mal estado de nuestra Torre de "Ses Punes", ha aconsejado que sean colocados los pertinentes "testigos" en los puntos clave de la obra, con objeto de proceder a la observación directa del posible ensanchamiento de las grietas.

Si el café es Samba...  
¡Qué importa la Cafetera!

## PREMIO

Don Antonio Riera Jaume acaba de ganar el primer premio del "Concurso de Ideas para la Ordenación de las antiguas murallas de Palma" convocado por el Excmo. Ayuntamiento de la Capital.

El plan del Sr. Riera Jaume prevé, entre otras cosas, un teatro al aire libre con una capacidad para dos mil personas un aparcamiento de tres plantas para unos 400 automóviles. La antigua muralla de Palma será convertida en un espléndido paseo con amplias zonas verdes y magníficas vistas sobre la bahía.

El mismo Arquitecto Sr. Riera Jaume será quien lleve a cabo esta ambiciosa obra, ya que así lo estipulan las bases del concurso.

Nuestra más cordial felicitación a D. Antonio Riera.

## NUEVO CURSO

De no recibirse contraorden las Escuelas de Primera Enseñanza inaugurarán el curso 69-70 el próximo día uno de Septiembre

## Documento Nacional de Identidad

Para el próximo día 28 de agosto está previsto el desplazamiento de la Policía a nuestra ciudad para la firma de los expedientes solicitados para Documento Nacional de Identidad

El horario de firma será de 9 a 13 horas en el local del Ayuntamiento.

## “Sa Pedrera”

En Porto Cristo, y bajo los mejores auspicios, funciona desde hace unas semanas una nueva sala de fiestas, propiedad de D. Marcos Gelabert y cuyo nombre, ustedes ya lo habrán adivinado: es "Sa Pedrera".

Una ambientación totalmente a tono con las características del lugar, y las necesidades del local, unida a una sabia dirección constituyen los principales atractivos de este nuevo local, en el cual Bonet de San Pedro rasquea aún su guitarra hawayana, arrancando la nostalgia de los más recónditos sueños de los espectadores que recuerdan o renuevan sus mejores noches.



esto es  
un  
coche

Mini 1000  
★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

SERVICIO OFICIAL  
AUTHI



GARAGE  
REUS

PL. SAN JAIME, 12 - TEL. 35  
MANACOR

# CAMPEONATO DE LIGA

## TERCERA DIVISION.—CALENDARIO

Todos los verdaderos aficionados no ignoran ya la trascendencia del acuerdo adoptado por la Federación Española de Fútbol, referente a la mayúscula reducción de la tercera división Nacional y que en consecuencia afecta de forma muy directa al titular de nuestra Ciudad.

Los 20 clubs de que consta cada uno de los grupos, quedarán reducidos a la mitad siguiéndose el criterio lógico de permanecer los 10 primeros clasificados al final de la Liga 1969-70 y descendiendo los 10 últimos a la categoría de 1a. Regional.

A la vista de los integrantes del grupo 5º en el que están ausentes el Castellón por ascenso y el Tarragona por haber sido incluido en otro grupo, saltan a la vista 6 ó 7 equipos con rango, fuerza y dinero superiores al Manacor; otros tantos netamente inferiores que en un aventurado pronóstico no les concedemos ninguna oportunidad y por último un buen tercio de equipos igualados en la zona intermedia, entre los cuales debe librarse en potencia, una dura lucha por sobrevivir en el grupo de los 10 privilegiados.

Pero dejemos las cábalas para otra ocasión

más próxima a la temporada 69-70, auténtica temporada de "la Verdad" futbolística y del Ser o no Ser de Categoría Nacional, y ahí les ofrecemos el Calendario de competición al cual corresponde el C. D. Manacor:

### PRIMERA VUELTA

Setiembre,	7	MANACOR-Onda
"	14	Villareal-MANACOR
"	21	MANACOR-Oliva
"	28	Paiporta-MANACOR
Octubre	5	Benicarló-MANACOR
"	12	MANACOR-Ibiza
"	19	Soledad-MANACOR
"	26	MANACOR-Alcira
Noviembre	2	Menorca-MANACOR
"	9	MANACOR-Ciudadela
"	16	Torrente-MANACOR
"	23	MANACOR-Constancia
"	30	Acero-MANACOR
Diciembre	7	MANACOR-Levante
"	13	Mestalla-MANACOR
"	21	MANACOR-At. Baleares
"	28	Sueca-MANACOR
Enero	4	MANACOR-Mahón
"	11	Tortosa-MANACOR

### SEGUNDA VUELTA

Enero	18	Onda-MANACOR
"	25	MANACOR-Villareal
Febrero	1	Oliva-MANACOR
"	8	MANACOR-Paiporta
"	15	MANACOR-Benicarló
"	22	Ibiza-MANACOR
Marzo	1	MANACOR-Soledad
"	8	Alcira-MANACOR
"	15	MANACOR-Menorca
"	22	Ciudadela-MANACOR
"	29	MANACOR-Torrente
Abril	5	Constancia-MANACOR
"	12	MANACOR-Acero
"	19	Levante-MANACOR
"	26	MANACOR-Mestalla
Mayo	17	At. Baleares-MANACOR
"	24	MANACOR-Sueca
"	31	Mahón-MANACOR
Junio	7	MANACOR-Tortosa

Otra novedad de este año es el derecho de participar en la Copa de S. E. el Generalísimo, que se disputará en 3a. División a partir del mismo mes de setiembre y frente a equipos de otro Grupo, lo que sin duda resultará de interés con el único "handicap" de tener que jugarse los partidos en día laborable, los miércoles.

Pero de la Copa ya hablaremos otro día, cuando se sepa el Calendario y si el C. D. Manacor le interesa o no tomar parte en la misma.

JOMSA

DISTRIBUIDOR: PARA BALEARES  
**DE PRODUCTOS CIVITASA**  
 ZUMOS DE FRUTAS  
**S. ANGEL PEIRÓ**  
 Amistad, 51 MANACOR

SERVICIO DIRECTO PARA:

**¡HOTELS! ¡RESTAURANTES!**  
**¡BARES! ¡TIENDAS!**

STOCK DE:  
 FRUTA FRESCA TODO TIPO.  
 FRESAS NATURALES.

PRODUCTOS NATURALES  
 EMBOTELLADOS Y  
 ENLATADOS.

\*\*\*\*\*  
 CONCENTRADO  
 NARANJA & LIMON  
 \*\*\*\*\*

TEL. 146



## NECROLOGICAS

**DON ANTONIO OLIVER DOMINGUEZ.** - Tras unos meses de cruel dolencia, murió cristianamente a los sesenta y dos años, D. Antonio Oliver Dominguez. Nuestra condolencia a su afligida esposa. Da. María Miró Fuster; a sus hijos D. Juan Da. Dolores y D. Francisco; hermanos, Da. Ana y Sor Teresa, Religiosa Franciscana, y a sus restantes familiares.

Da. **ANTONIA RIERA.** - Victima de rápida dolencia falleció el 9 de agosto en la villa de Petra Da. Antonia Riera Mesquida viuda de Fiol a los 82 años de edad y después de recibir los Santos Sacramentos.

En paz descansen y reciban sus apenados hijos D. Antonio, Da. Petronila y Da. Antonia; hijos políticos D. Bartolomé Rosselló y Da. Juana Servera; nietos y demás familia la expresión de nuestra condolencia.

D. **BARTOLOME FEMENIAS.** El pasado día 13 y a la edad de 85 años entregó su alma al Señor D. Bartolomé Femenias Mascaró, tras haber recibido los Santos Auxilios.

Nuestro más profundo pésame a sus afligidos: hermano D. Miguel Femenias Mascaró; hermana política Da. Magdalena Galmés, nietos, sobrinos y demás familiares.

### PERLAS Y CUEVAS

TAMBIEN ES UNA GRAN REVISTA

**BAJARÍ**

**PETICION DE MANO.** - Por D. Juan Llinás Rosselló y Da. Juana Sansó Torrens y para su hijo Miguel fué pedida a D. Fernando Martínez García y Da. Francisca Molina Selva la mano de su distinguida hija Pilar.

La boda se celebrará dentro del próximo mes de octubre.

### TRES NUEVOS VICARIOS

En el último Boletín Oficial del Obispado, vemos confirmados tres nombramientos de Vicario para nuestra ciudad: D. Francisco Suarez Riera, para la Parroquia de Cristo Rey y D. Juan Salas Santandreu y D. Andrés Genovart Orell, para la Real de Los Dolores (Catedral).

### PERSONALES

-Pasa unos días de descanso en Porto Cristo el famoso violoncelista catalán Don José Trotta.

-Después de pasar unas semanas en S' Illot regresaron a Barcelona D. Andrés Gomila, señora e hijos.

### PERLAS Y CUEVAS

## FIESTA

Con buen éxito se han celebrado las Fiestas de Porto Cristo bajo la sagaz organización del Club Perlas Manacor. El programa fue desarrollado sin fallo alguno prueba de la veteranía de los organizadores.

El Trofeo donado por **PERLAS Y CUEVAS**, para el campeonato de Bolos fue par para D. Juan Gomila que venció con 140 palos con una diferencia de tres sobre el segundo clasificado, señor Mansilla.

Hubo festival de natación; que ganó D. Gaspar Forteza al igual que la Sta. Juana Piña en la prueba femenina. El torneo de ping-pong se lo adjudicó D. Jaime Caldentey y el de tiro con carabina, D. Miguel Perelló.

El día de la Asunción hubo Misa solemne y Procesión terrestre-marítima presidida por nuestras autoridades.

**Símbolo de calidad**

**ESMALTES  
PREPARADOS  
PINTURAS BARNICES**



**TITANLUX**

FARO VERDE  
PINTURA PLASTICA

**Comercial MASCARO**

**Avda. 4 Septiembre nº 11 - MANACOR**





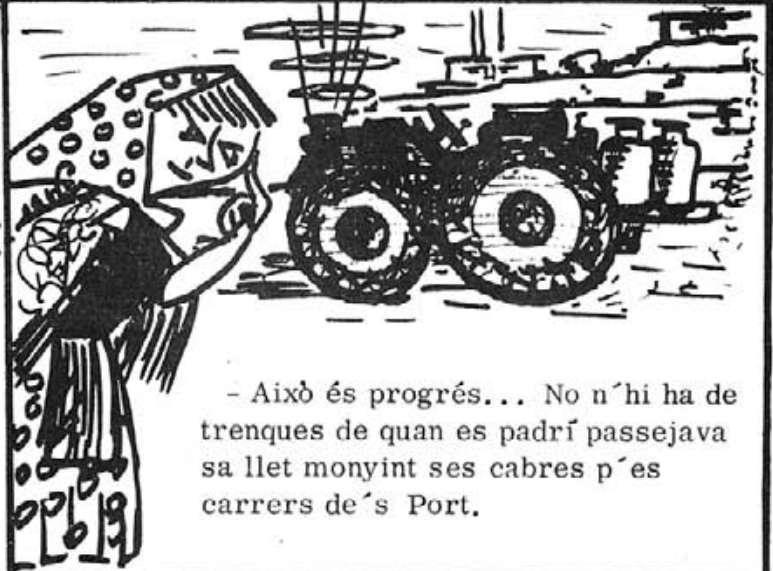
# HUMOR



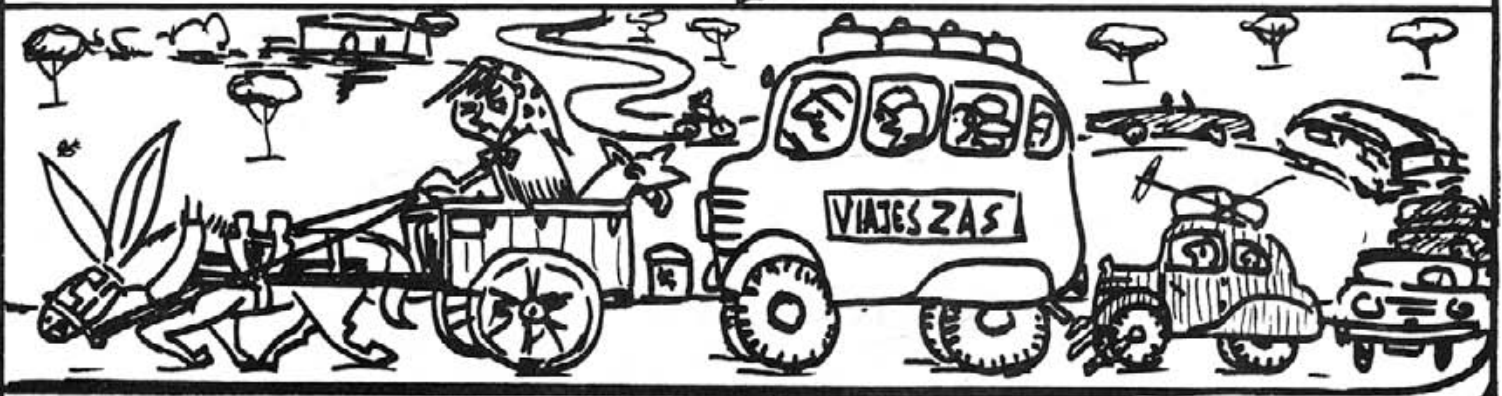
# p'entia d'es Reco Madòxiu



- Ja tenim Sa Lluna!. Meiam si aquest bastó també servirà per arreplegar ses pedres d'es carrer...



- Això és progrés... No n'hi ha de trenques de quan es padrí passejava sa llet monyint ses cabres p'es carrers de 's Port.



-No hi ha vergonya: aquets homs d'avui...! Fa més de set quilòmetros que me vénen darrere...



- Meiam: jo voldria anar a un lloc sense estrangeres; és que enguany pensava fer un novio...



- Abans de què Sa Brigada adesi això, duré a pasturar-hi un poc sa vaca...

# MAJORICA HEUSCH

Antes  
INDUSTRIA ESPAÑOLA DE PERLAS IMITACIÓN, S. A.

S.A.

**Fabricación de perlas para toda clase de aplicaciones  
collares, pendientes, alfileres**

Via Roma, 52 - Teléfono 26  
MANACOR (Mallorca)

Dirección Telegráfica:  
PERLAS



Marcas de Fábrica:

INDRA

Y

**MAJORICA**  
HEUSCH

OFICINAS DE VENTA:

Industrias Heusch Reunidas,  
S. A.

Numancia, 45  
BARCELONA

## PERLAS MANACOR, S.A.

### PERMASA

**Distribuidores de  
PERLAS MAJORICA  
para Baleares**

*Fabricantes  
Exportadores  
Especializados en bisutería fina  
Toda clase de fantasía en perlas*

Rector Rubí, 8 - 10

**MANACOR**

Teléfono 142 (3 ls.)

ANIS SECO :: HIERBAS ROS :: PALO ROS  
RON BLANCO :: GIN DON JUAN . . .

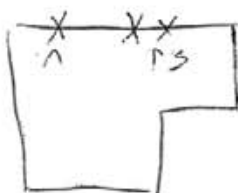
ESPECIALIDADES DE

# Licores ROS



Nueva, 30 - MANACOR

“a buen comedor  
pocas palabras...”



**RESTAURANTE**  
**DON QUIJOTE**



**CALA MILLOR**